

20
21

ISLA ((•)) ONLINE

Dialuna 15 November 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

ARUBA MESTER DI NOS TUR!

UN ISLA UNI

Gabinete Wever - Croes II





UN AÑA DI LANDSPAKKET

Gobierno a tuma su tempo pa firma pa negocia un bon areglo cu por cumpli cu ne

Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a informa tocante e elementonan den e Landspakket. Despues di 13 di November aña pasa, Gobierno a firma e landspakket. Ya ta un aña caba cu Aruba ta den e landspakket. Un aña, Prome Minister ta considera, un aña hopi dificil.

Prome Minister a enfatisa cu prome cu Gobierno a yega na firma e landspakket aña pasa, a tuma tur tempo pa negocia un bon areglo. E prome propuesta cu Hulanda a duna na juni, Gobierno no por a acepta y a sinta na mesa y negocia di juni te cu november. Den proceso, Gobierno a haya hopi presion pa firma pa caba, presion interno den e gremionan.



Pero pa 2 motibo, Prome Minister a duna di conoce, Gobierno no a core firma e Landspakket. E prome motibo ta pasobra Gobierno tawata kier ta sigur cu ta saca un trato husto. Berdad Gobierno tawata lomba contra muraya door di e pandemia pero pa Gobierno, esey no kiermeen mester acepta tur inhusicia. "P'esey nos a negocia te november ora nos tabata tin un propuesta riba mesa cu nos por a biba cu ne".

E di dos motibo pakico Gobierno no a core firma di biaha, Prome Minister a enfatisa, cu e, como Prome Minister ni Gobierno lo a firma algo si nan no tabata sigur di por a cumpli cu ne.

Prome Minister a duna di conoce cu e landspakket tras di lomba aki a existi hopi trabou di hopi hende pa cua e ta sumamente agradecido na cada un di nan. Nan a dedica nan mes pa Gobierno por a duna contenido na e palabracionnan. E landspakket ta contene 8 area di cual e prome 4 nan ta

areanan similar cu ta e areanan financiero cu ta wordo traha ribe dje den e landspakket.

Tema A: e maneho financiero di gobierno.

Tema B: e gastonan y efectividad di sector publico.

Tema C: Impuesto.

Tema D: Sector Financiero, bancario.

Durante e aña tras di lomba varios estudio a wordo haci con pa tin un miho maneho financiero, con pa baha gastonan, traha mas eficiente, mehora sector financiero y con pa drecha impuesto.

Tema E: reformanan economico. Akinan tambe estudionan a wordo haci pa mira kico por haci pa desaroya nos economia mas lihe.

Prome Minister a indica e rapport ta kedando cla den e dianan aki.

Tema F: cuido. Aki tambe tin varios deliberacionnan tumando luga, e estudionan no ta cla ainda. Aworaki, nan a busca un profesor Hulandes tambe pa yuda pa asina por garantiza calidad di cuido.

Tema G: enseñansa. Akinan tambe estudionan a wordo haci door di Inspectie Onderwijs di Aruba y di Hulanda. E rapport tambe ta den keda cla pa presenta na stakeholders.

Tema H: con nos por haci den nos estado di derecho ta mas fuerte. E ta mas den areanan di husticia, proteccion di nos fronteranan. Con por traha hunto pa construi un Aruba mas husto y sigur.

"Riba cada un di e areanan aki ya ta wordo traha un aña caba pa nos por tin mehoracion y pa hunto delinea kico a e miho pasonan pa Aruba tuma", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CAMBIONAN DEN REFORMA FISCAL

"Lo move di impuesto directo pa impuesto indirecto haciendo e sistema di impuesto mas husto y mas senciyo"

Prome Minister dialuna mainta, durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba a elabora riba e contenido di e Landspakket y especialmente riba e tema di Reforma Fiscal.

Cada kwartaal ta traha cu un agenda di ehecucion y den agenda di e di 4 kwartaal cu a wordo publica di e Landspakket, ta para cu awe, dialuna 15 di november ta un fecha importante pa loke ta trata reforma di impuesto. Prome Minister a duna di conoce cu Gobierno no ta introduci BTW awe manera algun persona a pensa. Pero si Prome Minister a anuncia cu Gobierno a tuma e decision pa bin cu reformanan den nos impuesto. E cambionan aki ta inclui BTW cu lo bin cu ne y rebahonan di otro impuesto. E cambionan aki ta bay wordo introduci na 1 di Januari 2023. "Esaki ta duna nos 14 luna pa prepara pa e cambio no solamente den ley pero pa papia y dialoga cu stakeholders pa tur hende ta prepara pa 1 di Januari 2023 cu e cambionan aki por drenta na vigor".

Cu e cambionan aki ta bay move di impuesto directo pa impuesto indirecto haciendo e sistema di impuesto mas husto y mas senciyo. Den esaki a tene cuenta tambe pa haci cambio den e ley riba winstbelasting pa asina haci Aruba mas competitivo pa por atrae mas inversionista y pa nos inversionistanan local, e impuesto por baha poco. Tambe ta tene cuenta pa baha e peso di impuesto riba nos ciudadanonan especialmente nos pensionadonan.

Aworaki cu e prome decision di Gobierno a wordo tuma, ta bay sigui e consultanan cu stakeholders pa nan por duna nan opinion riba e diferente propuestanan. "Unabes nos scucha di nan nos por bisa den ki direccion nos por bay cu cada un di e cambionan aki.

"Cu tur esaki nos a cumpli cu e landspakket, hopi calculacion a wordo haci y mi kier gradici nos comision di reforma fiscal pa tur e trabounan haci te awor", Prome Minister a termina bisando.



REFORMA FISCAL

Lo tene cuenta tambe pa haci cambio den e ley riba winstbelasting pa asina haci Aruba mas competitivo pa por atrae mas inversionista y pa nos inversionistanan local, e impuesto por baha poco!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ORGANISACION DI GABINETE

WEVER-CROES II SU MINISTERIONAN

Dialuna 15 di November, durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un splicacion amplio di e organisacion di ministerionan di Gabinete Wever-Croes II enfatisando e falta di structura pa loke ta trata e personal cu ta traha cu un minister cu Gabinete Wever-Croes a encontra na 2017. Prome cu a drenta gobernacion aki, cada minister tabata dicidi ken e ta trece, cuanto hende e ta trece pa traha cu ne y cuanto e kier paga cada hende. Esaki a pone cu hendenan cu tabata haci e mesun trabou tabata haya diferente pago depende di cierto circunstancianan. Pero, Prome Minister a duna di conoce, nada tabata documenta ni oficial.

"E tabata un free for all. Na 2017, nos a dicidi di organisa tambe na e Bureau di ministernan pasobra no por ta asina cu henter Gobierno ta organisa y net ministernan ta desorganisa", Prome Minister a expresa.

Gobierno a cuminsa cu un organogram cu ta mostra con un ministerio ta hinca den otro en general. E structura di cada ministerio: Minister > Conseheronan (inhoudelijk of juridisch) > Begrotingscoordinator pa atende cu temanan di presupuesto > Chef di Bureau > Demas funcionnan cu tin: Bode, un persoonlijke beveiliging, un chauffeur, Secretariële en Administratieve ondersteuning > esnan den comunicacion y consulente cu ta yuda atende publico. Esaki ta e organisacion di cada ministerio. Ministernan tin e escogencia pa yena e puestonan aki.

Contestando preguntanan cu ta surgi enuanto e cantidad di persona cu ta traha na cada oficina di minister, Prome Minister a enfatisa cu a palabra den e maneho di 2017, cu ta limita e cantidad na 25 persona pa cada ministerio. Ciertu momento e minister cu tabata carga cu husticia y integracion a pidi pa aumenta e cantidad mirando cuanto hende ta frecuente akinan pa atende cu tema di permiso. E ora den un periodo breve, e tabata permiti pa tabata tin mas di 25.

Haciendo esaki, tambe, a atende cu e pago di cada funcion. Cada minister mester traha cu loke ta usual den gobierno basa riba e schaalnan usual den gobierno. Aparte di esaki tambe cierto funcionnan ta haya un toelage pa auto, of pa telefoon y e ter beschikking toelage di 25% pasobra un persona cu ta traha cu minister mester tey 24/7. "Esunnan cu ta traha cu mi por bisa berdad e ta 24/7 y hopi biaha ta despues di 6 pm mi ta comunica cu nan pa nan yuda mi cu consehonan pasobra durante dia mi ta ocupa den diferente reunion", Prome Minister a duna di conoce.

Un situacion di diferencia ta den e Ministerio di Enseñansa na unda cu e Minister anterior no tabata traha cu hopi hende cu ta



haci cu pa e aña aki no tin presupuesto pa amplia e cantidad di hende den e ministerio aki pero sigur Minister Endy Croes tin mester mas hende pa yud'e den e trabounan pa loke ta trata enseñansa y deporte.

"Cu esaki mi kier duna e transparencia cu a wordo pidi na nos pa duna con e organisacion di e ministerionan ta hinca den otro. Manera mi a bisa ora nos a drenta gobernacion, no tabata tin nada regla"

Prome Minister a compara su ministerio cu esun di e ex Prome Minister anterior, señor Mike Eman cu na momento cu el a sali for di gobierno, e tawata tin 147 persona riba su payroll pero a yega te 300 persona dado momento den su gobernacion. Prome Minister a enfatisa cu e ta traha cu e cantidad maximo di 25 persona y pa e gobernacion aki, te cu awor e tin 16 persona ta traha pe sperando cu prome cu fin di aña haya e 2 conseheronan cu e ministerio ta buscando riba e tereno di infraestructura pa por yega na 18.

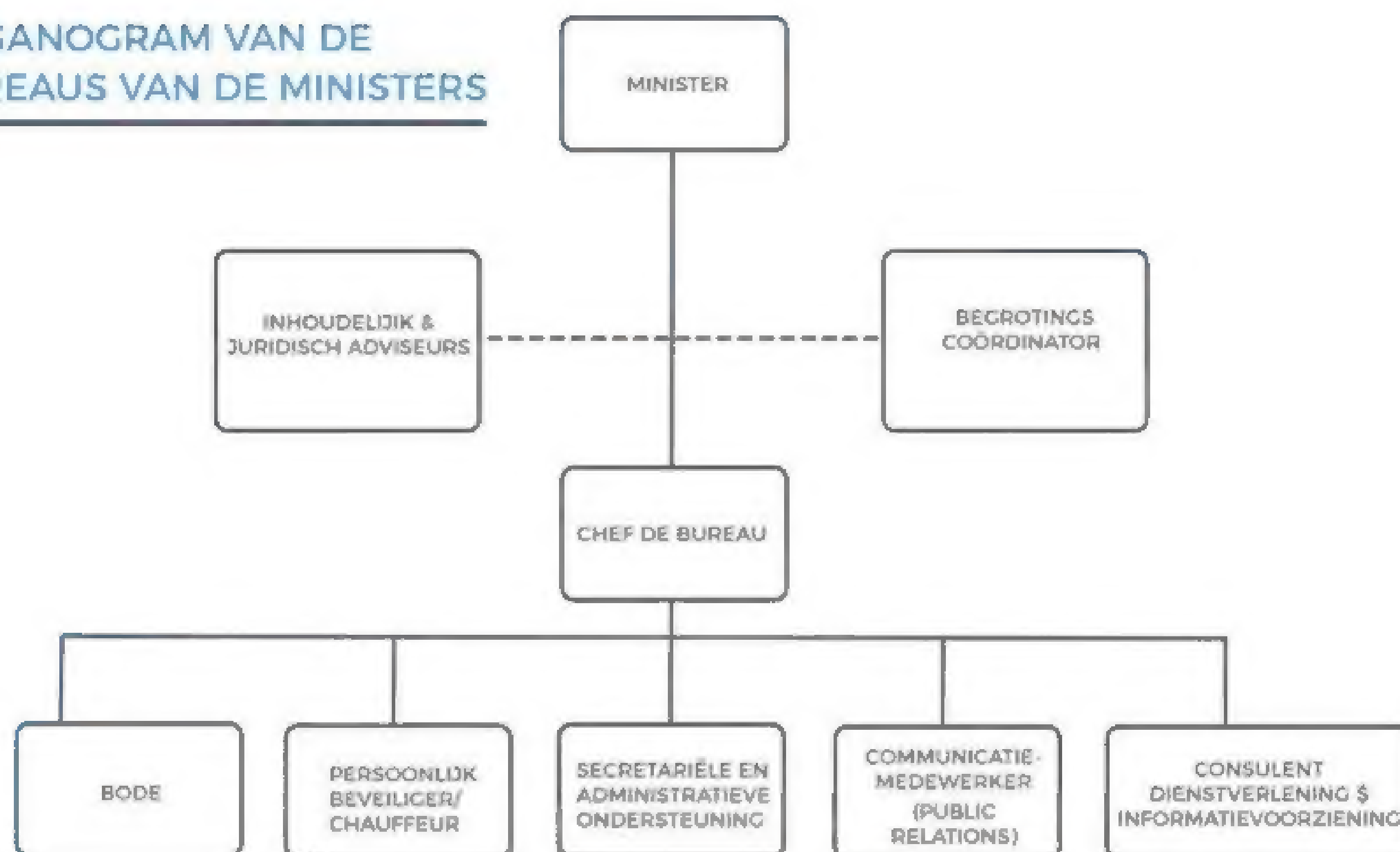
Prome Minister a enfatisa cu esaki ta pa duna indicacion con Gabinete Wever-Croes a drenta e gobernacion y dicidi pa baha e gastonan. Esaki a wordo comparti cu sindicatonan y cu Parlamento varios biaha.

"Nos no ta traha cu un cantidad grandi di persona. Nos ta wordo tilda hopi biaha di nepotismo y ta tuma hende den servicio sin importa nan preparacion of sin sa si nan por haci e trabou pero ta tuma nan simplemente pasobra nan ta conoci sea ta amigo of sostenedor. Ora bo ta traha cu un maximo di 25 hende na cada ministerio, no tin espacio pa nepotismo pasobra bo mester cada un di e personanan aki den nan specialidad y capacidad pa yuda bo haci e trabou. Mi por bisa di experiencia cu 25 mes ta poco pero nos mester limita. Nos ekipo di ministernan ta hopi bon prepara y cada minister a busca personanan pa yude den e areanan cu e mester di ayudo", Prome Minister a termina bisando.

PRESENTACION DI PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES

CONFERENCIA DI PRENSA 15 NOV 2021:

ORGANOGRAM VAN DE BUREAUS VAN DE MINISTERS



Gabinete Wever - Croes II

AANTAL PERSONEELSLEDEN BUREAU

11 november 2021

1	Ministerio di Asuntonan General, Innovacion, Organisacion di Gobierno, Infrastructura y Desaroyo Teritorial	16	5	Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa, y Asuntonan di Adulto Mayor	16
2	Ministerio di Finansa y Cultura	15	6	Ministerio di Enseñansa y Deporte	10
3	Ministerio di Husticia y Asuntonan Social	20	7	Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel	9
4	Ministerio di Salubridad Publico	22	8	Ministerio di Labor, Energia y Integracion	25

Gabinete Wever - Croes II

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Awe, dialuna 15 di november den un programa special na television:

GOBIERNO TA BRINDA INFORMACION TOCANTE 1 AÑA DI LANDSPAKKET

Dia 13 di November 2020 Gobierno di Aruba a firma un acuerdo cu Hulanda riba e asina yama Landspakket. Den cuadro di e contenido di esaki, Gobierno di Aruba lo presenta un programa informativo awe, dialuna 15 di november 2021 a traves di nos plantanan di television Tele Aruba y Canal 22.

Den e documentario lo refleha bek riba e tempo cu a firma e acuerdo, unda nos ta para awor, y kico nos por spera pa futuro. Lo elabora riba e efecto y consecuencianan den cuadro di covid y e condicionnan cu Gobierno di Aruba a implementa pa garantisa salud publico.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes lo splica tocante e negociacionnan cu Hulanda, mientras cu tabata maneha e crisis, recuperacion, turismo y mas. Minister Xiomara Maduro lo elabora tocante e consecuencianan economico y financiero. Señor Edwin Jacobs di SVB lo splica tocante e loonsubsidie y e hecho cu a yuda miles di hende cu a perde trabou y señora Ronella Croes di ATA lo trata e tema di pronostico pa turismo y recuperacion di e sector turistico.



Di e forma aki Gobierno di Aruba kier a percura pa brinda henter comunidad informacion transparente riba e tema importante di Landspakket.

Prome Minister den nomber di Gobierno di Aruba ta invita henter pueblo di Aruba pa sintonisa e programa special aki awe, dialuna 15 di november na TeleAruba pa 7:00 pm y na Canal 22 pa 8:35 pm.

DOCUMENTARIO 1 AÑA LANDSPAKKET

DIALUNA 15 NOVEMBER 2021

PRESENTA PA:

PROME MINISTER Evelyn Wever-Croes

MINISTER Xiomara Maduro

EDWIN JACOBS DIRECTOR SVB

RONELLA CROES CEO ATA

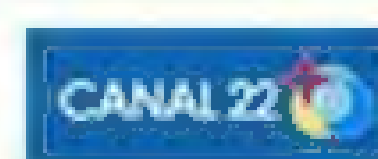


*Aruba ta di nos tur.
y HUNTO nos lo recupera
di e crisis!*

SINTONISA:



7:00 PM



8:35 PM



MINISTER URSELL ARENDS TA DELINEA MANEHO DI NATURALES Y MEDIO AMBIENTE



Diahuebs 4 di november 2021, e minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan pa Adulto Mayor, Ursell Arends tabata di bishita na Directie Natuur en Milieu ("DNM"). Den un reunion cu director, Sr Gisberth Boekhoudt a discuti varios puntonan di atencion y situacion actual pa loke ta trata nos naturalesa y medio ambiente. Alabes Minister a sera conoci cu henter e personal y a ricibi un bon bista di con e departamento ta funciona.

Puntonan di importancia pa Minister Arends manera Maritiem Beleid (Marine Park), Derecho di Naturalesa (Rights of Nature), y tambe areanan protehi cu a wordo acorda hunto cu DNM pa asina por segura un maneho efectivo. DNM a bin ta desplegando un tremendo trabao pero ainda tin hopi retonan como tambe leyman y regulacion pa ser atendi cu ne pa por realisa e metanan stipula. Den esaki Minister Arends a indica di lo traha hunto cu DNM pa asina logra introduci maneho efectivo den cuadro di naturalesa y medio ambiente.

Minister Arends durante campaña a enfoca riba e importancia

cu derecho di naturalesa tin riba e calidad di bida pa tur esnan riba Aruba, referiendo na e importancia di balansa "welvaart y welzijn", esta progreso economico y bienestar general.

Cu bishita di colega Minister Wever tambe na reunion di United Nations COP26, gobierno di Aruba ta señala su compromiso cu e meta di desaroyo sostenibel. E tratado di Paris 2015 no ta ratifica ainda pa Aruba, pero Aruba su energy policy - cual pronto lo wordo publica - lo ta conforme e objetivonan di e tratado di Paris, y e intencion ta pa e tratado di Paris wordo ratifica pa Aruba tambe, algo cu DNM tambe ta propone y Minister Arends ta sostene.

"A yega ora pa duna nos naturalesa y medio ambiente e balor y respet cu e merece", Minister Arends ta opina, señalando un cambio den mentalidad y e ideologia anticua di desaroyo a costo di naturalesa. "Sin naturalesa no tin bida y cu bon guia desaroyo facilmente por bai man den man cu naturalesa. Esey ta nos responsabilidad pa futuro generacionnan".



MINISTER DI CULTURA XIOMARA MADURO A YAMA SINTERKLAAS Y SU PIETNAN BON BINI NA ARUBA

Diadomingo despues di merdia Minister di Cultura Xiomara Maduro a yama Sinterklaas y su Pietnan bon bini na Aruba. Pa motibo di covid no por a haci un actividad publico pa ricibi Sinterklaas. Nos muchanan por a mira e yegada di Sinterklaas y su Pietnan via television den un programa varia pa nos muchanan cu contamento di storia, baile, canto, traha cupcake, magia y pintura cu yen di premio cual a wordo prepara pa e comision di Fundacion Sinterklaas. Minister Xiomara Maduro den su discurso a pidi Sinterklaas pa hiba Covid den saco pa motibo cu covid ta hopi mal mucha y a stroba nos pais di hiba un bida normal, sano y trankil. Ademá e mandatario ta gradici Sinterklaas y su Pietnan, como tambe e fundacion y tur esnan cu a coopera pa e bunita programa pa ricibi Sinterklaas na Aruba.



Continuacion MINISTER DI CULTURA XIOMARA MADURO A YAMA SINTERKLAAS....



Departamento di Cultura

NOS ESCUDO

E escudo di teritorio insular di Aruba, ta den uzo oficial desde 15 di november 1955, fecha riba cual Parlamento di Aruba, a aproba e escudo den un resolucion insular. Originalmente 'Atelier voor Heraldische Kunsten', estableci na Amsterdam, Hulanda, a crea e diseño basico di e escudo. Den un concurso pa escudo organisa pa Gobierno Insular di Aruba y anuncia den corant riba 27 di maart 1953, e tayer Hulandes di arte, a somete e diseño, cual Gobierno Insular a selecta entre varios otro diseño.

Riba e diseño aki, sin embargo, Gobierno di Aruba a haci dos cambio cu aprobacion di 'Atelier voor Heraldische Kunsten' pa hacie refleha mas ainda e simbolonan inconfundibel di Aruba.

E cambionan aki ta den e di prome y di dos cuartel di e escudo. Mientras cu e tayer Hulandes a pinta e solo den e prome cuartel, Gobierno Insular a cambi'e pa un mata di aloe.

Den e di dos cuartel originalmente e tayer Hulandes a pinta e sero di Jamanota; Gobierno di Aruba a cambia esaki pa e sero di Hooiberg. Bou di e reglanan di e concurso, e diseño di e escudo a bira propiedad di teritorio insular di Aruba. Asina ta cu escudo aki ta esun oficial di Aruba su Gobierno, manera aproba door di nos parlamento riba 15 di november 1955.

Un escudo di un pueblo ta un simbolo cu ta refleha diferente aspecto tipico di e pueblo. Nos bunita escudo tambe tin su nificacionnan cual ta manera ta sigui.

Den e prome cuartel e mata di aloe ta simbolo di e prome fuente di bienestar di nos teritorio insular.

Den di dos cuartel, e sero di Hooiberg, como parti di e entidad, ta simbolisa e isla di Aruba, cu ta surgi for di lama.

E colo berde duna, como colo di alegria, expresion di e alegria pa e autonomia obteni. E liñanan ondeante ta figuracion di nos lama.

Den e di tres cuartel, dunamento di man ta simbolisa e lasonan amistoso cu otro nacion y pueblo, tanto den sector politico como tambe economico cu Hulanda y otro isla di Antiya Hulandes. E colo cora ta simbolisa generosidad,

modestia, balor y laboriosidad, riba cual e lasonan aki ta basa.

Den di cuater cuartel, e wiel ta representa e industria como fuente di bida di mas importante di nos isla.

E cruz riba henter e escudo ta simbolisa devocion y fe.

E leon riba e escudo ta representa forza y generosidad, cual calidad ta ser subraya pa medio di e colo.

E ramanan di laurel ta simbolo di paz y amistad.



DCA
Departamento di Cultura Aruba



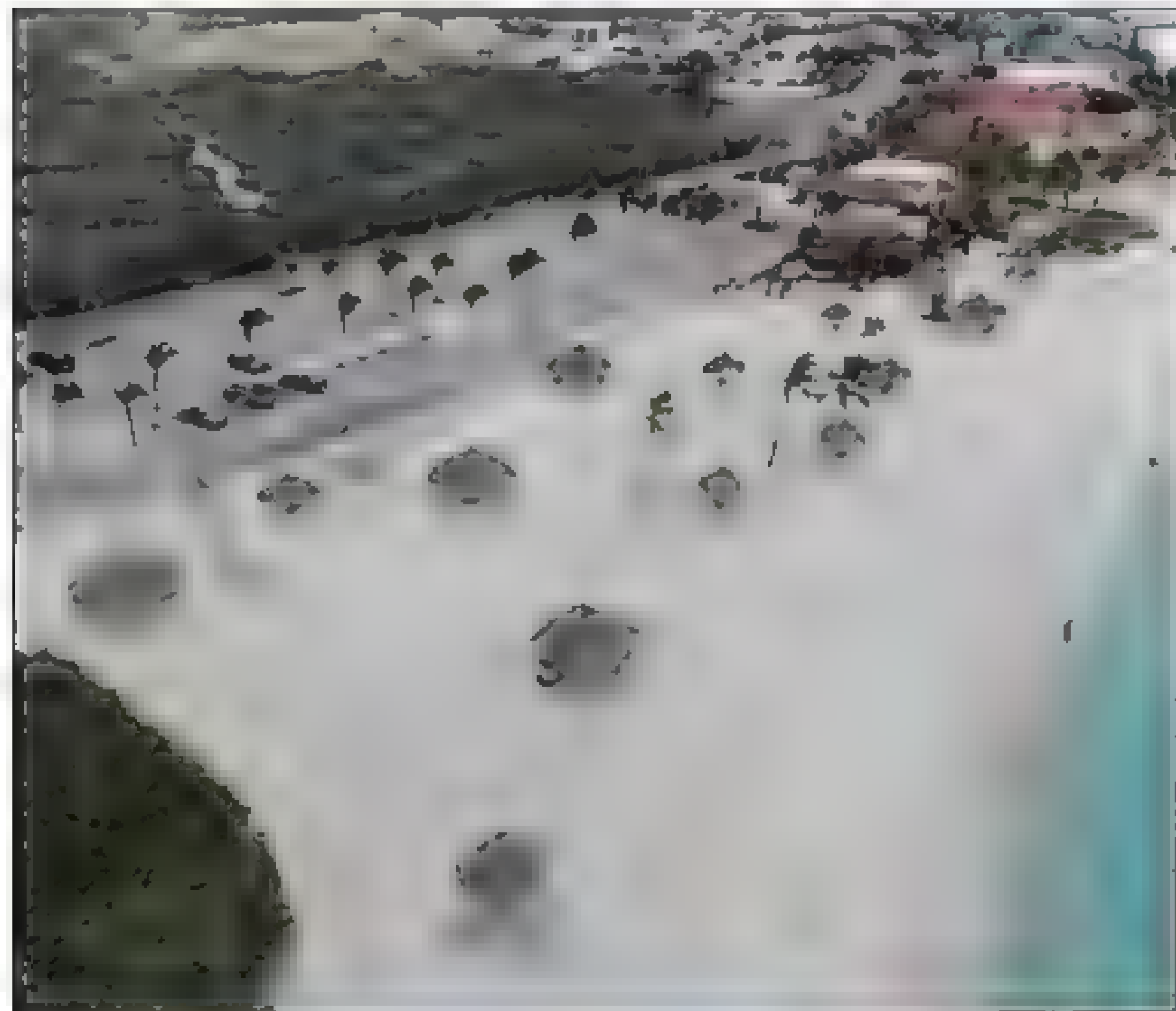
PROYECTO "BEACH ZAND"

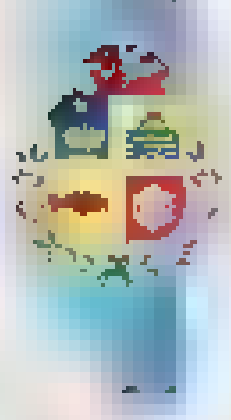
Dia 9 di november 2021, nos a cuminsa cu e proyecto di Beach Zand. E proyecto aknan ta encera yena nos beachnan cu santo blanco.

Nos a cuminsa cu Arashi Beach, cual nos a caba cune d'abierna cu e pasa.

Awe nos lo ta hibando santo blanco na Boca Cathalina y e otro siman na Eagle Beach.

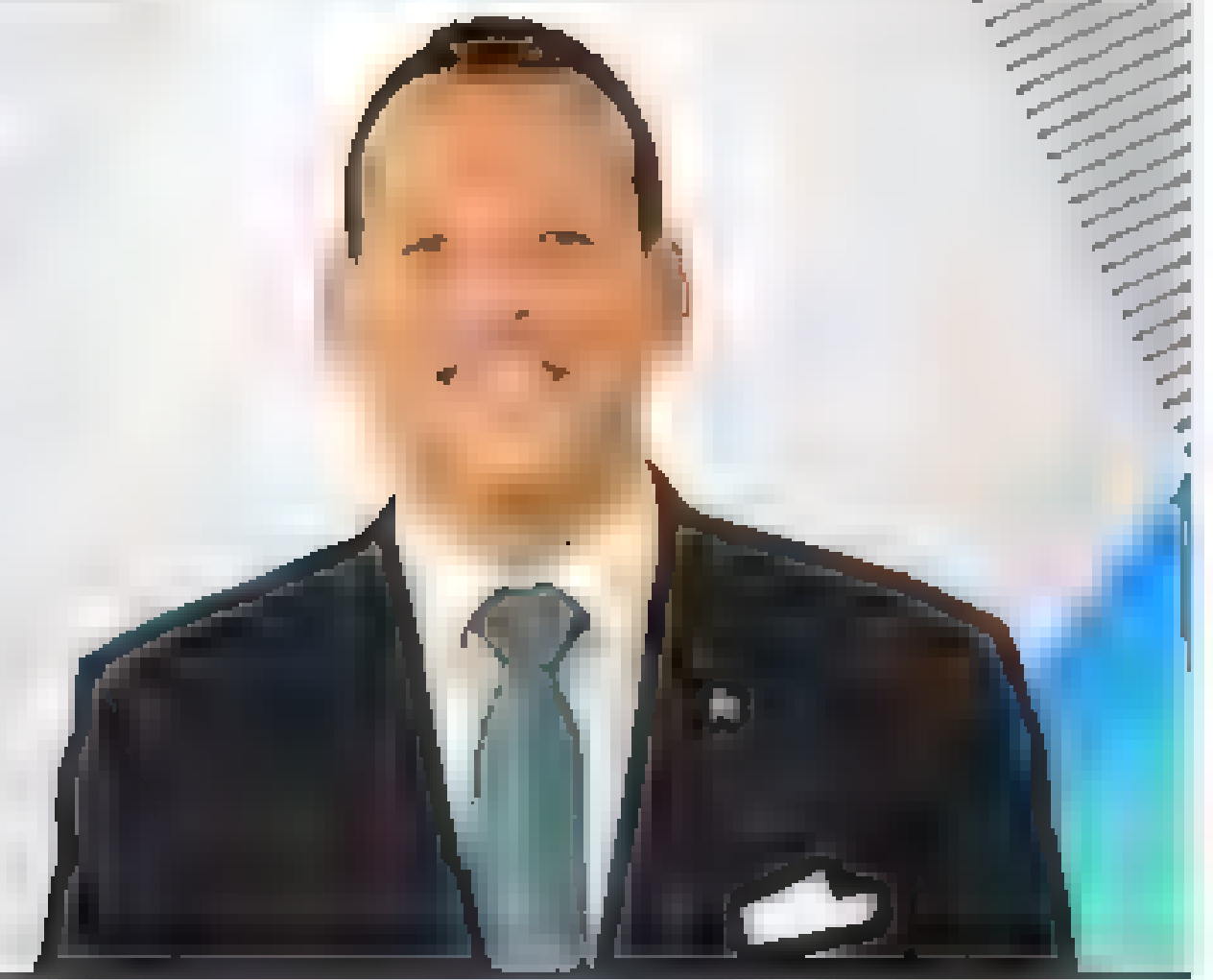
Proyecto di Beach Zand ta programa pa caba dia 30 di november 2021.





MINISTER Rocco Tjon

Husticia y Asuntonan Social



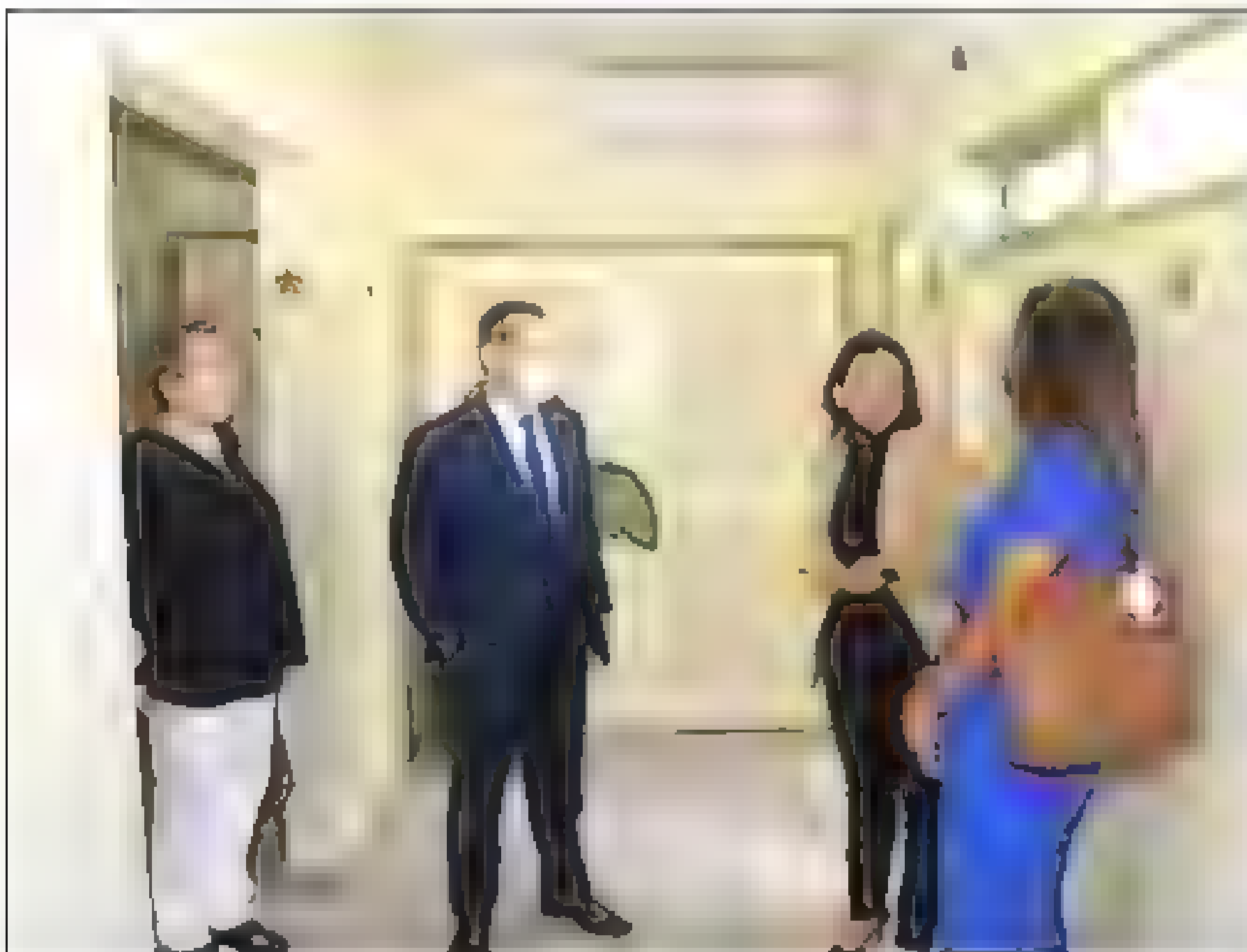
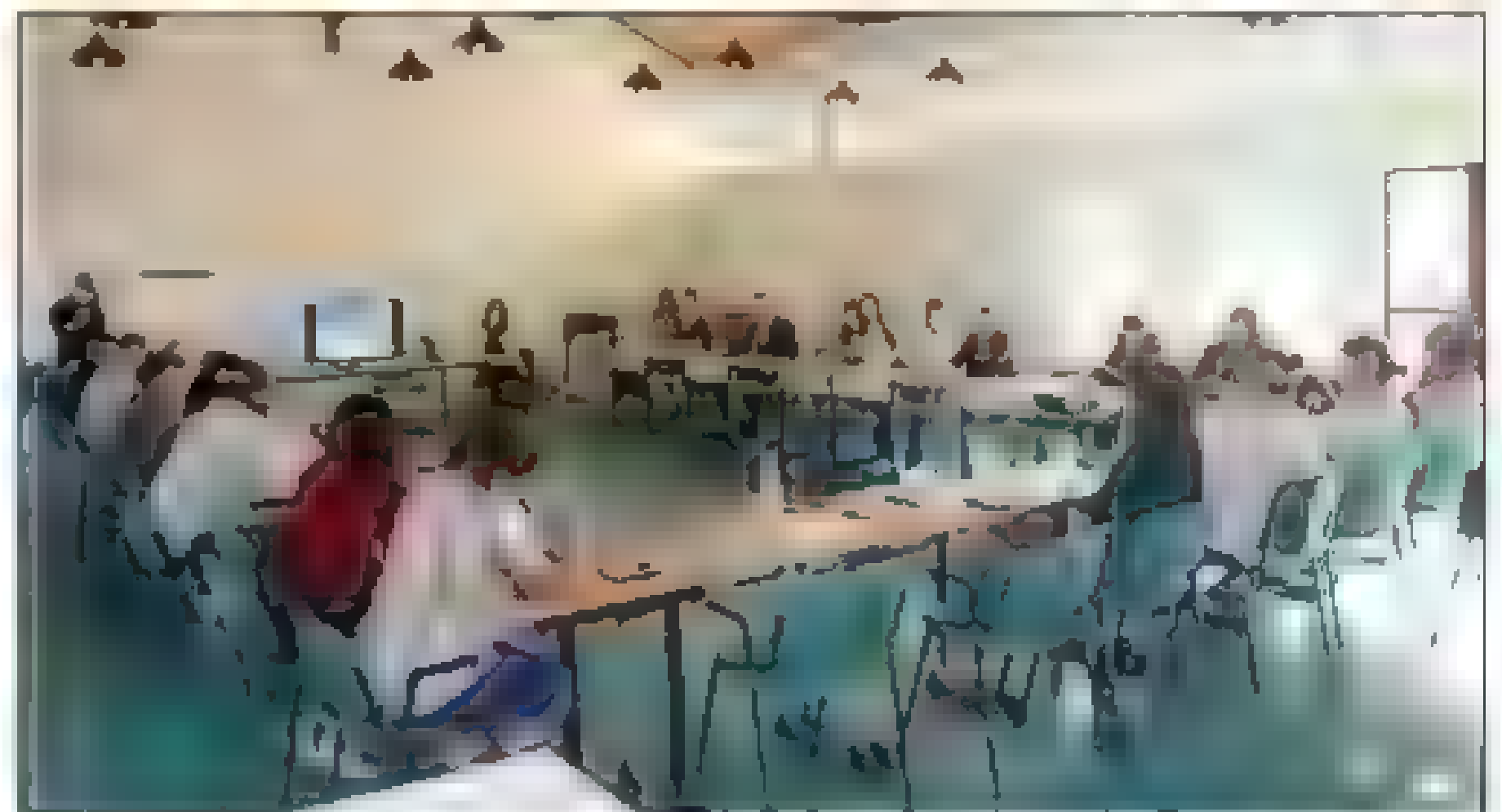
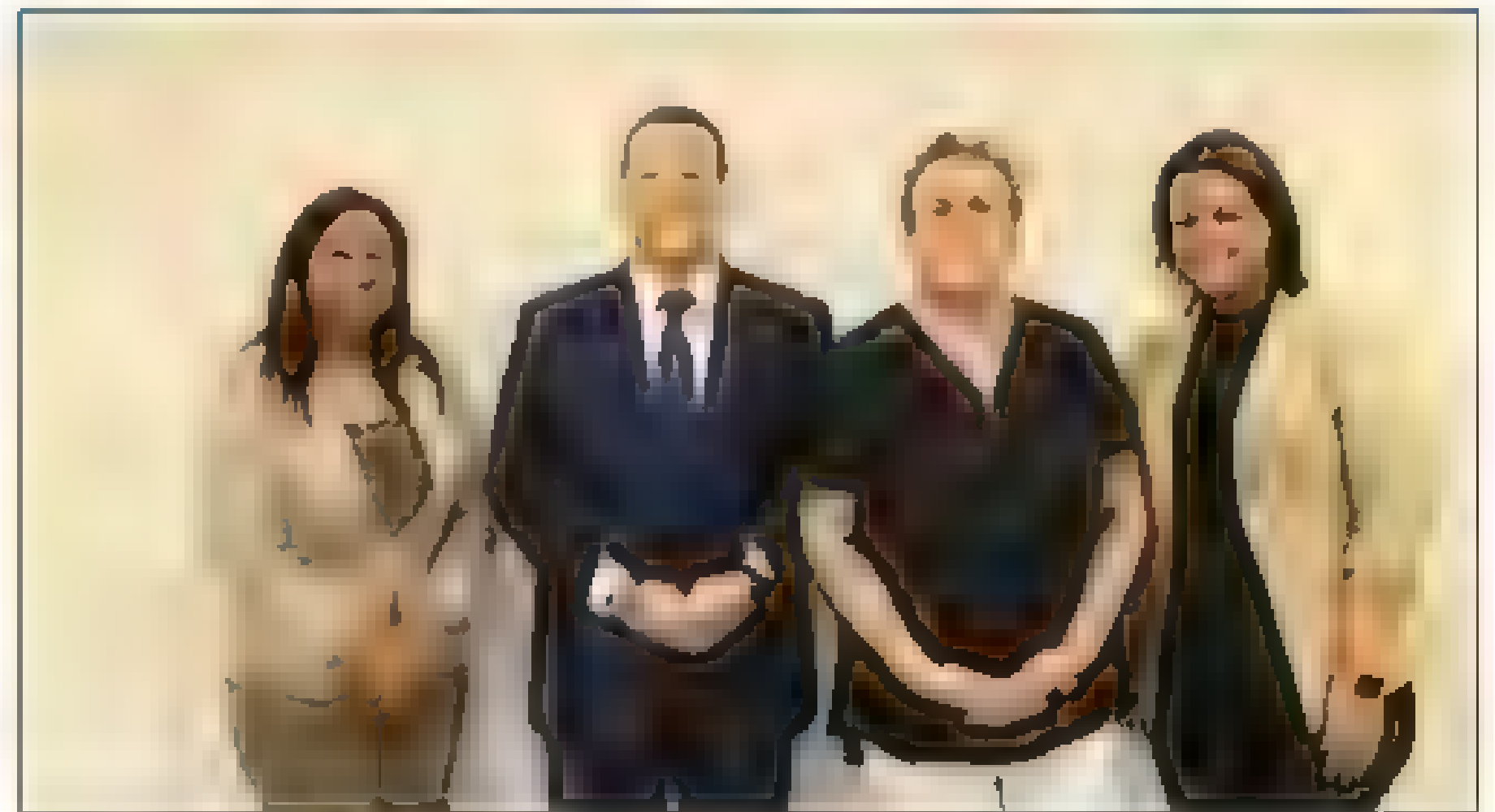
Minister Rocco Tjon:

A BISHITA Y REUNI CU E DIFERENTE DEPARTAMENTONAN Y TRAHADONAN DEN E TERENO DI ASUNTONAN SOCIAL

Dialuna 15 di November, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a dedica e dia completo na brinda e debido atencion na e Departamentonan di Asuntonan Social cu ta resorta bou di su Ministerio. Esaki, despues di a ricibi e peticion di e trahadonan den e tereno pa e oportunidad di por comparti nan pensamiento cu e Mandatario.

Segun e Mandatario, e tawata un dia ameno, caminda a logra scucha varios "feedback" di e trahadonan. Alabes a reconoce e retonan cu ta biba den e diferente departamentonan y ta cla pa sigui cu e trabou duro cu tin su dilanti. E meta final ta pa logra trece un miho ekilibrio y un miho structura caminda e departamentonan por traha mas integra cu otro pa asina brinda un miho cuido na nos hendenan.

Por ultimo, Minister Tjon a expresa cu e ta sumamente contento di por a brinda e atencion y oido na e trahadonan cu ta traha cu alma y cuerpo na e bienestar di nos hendenan cu tin mas mester di dje.



MARCHA PA NOS DERECHONAN

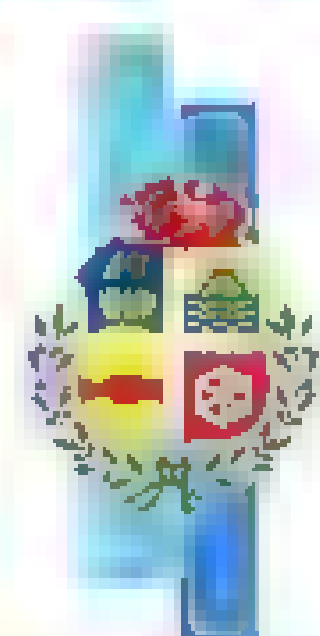
Tema: *Internacional pa dia di Mucha*
Internacional pa dia di Mucha

10 nov. 2021

7:30 am - 10:00 am

Marcha pa cuminda na:
Plaza Nicky Nabibe

Y pa merienda na:
Plaza Padu



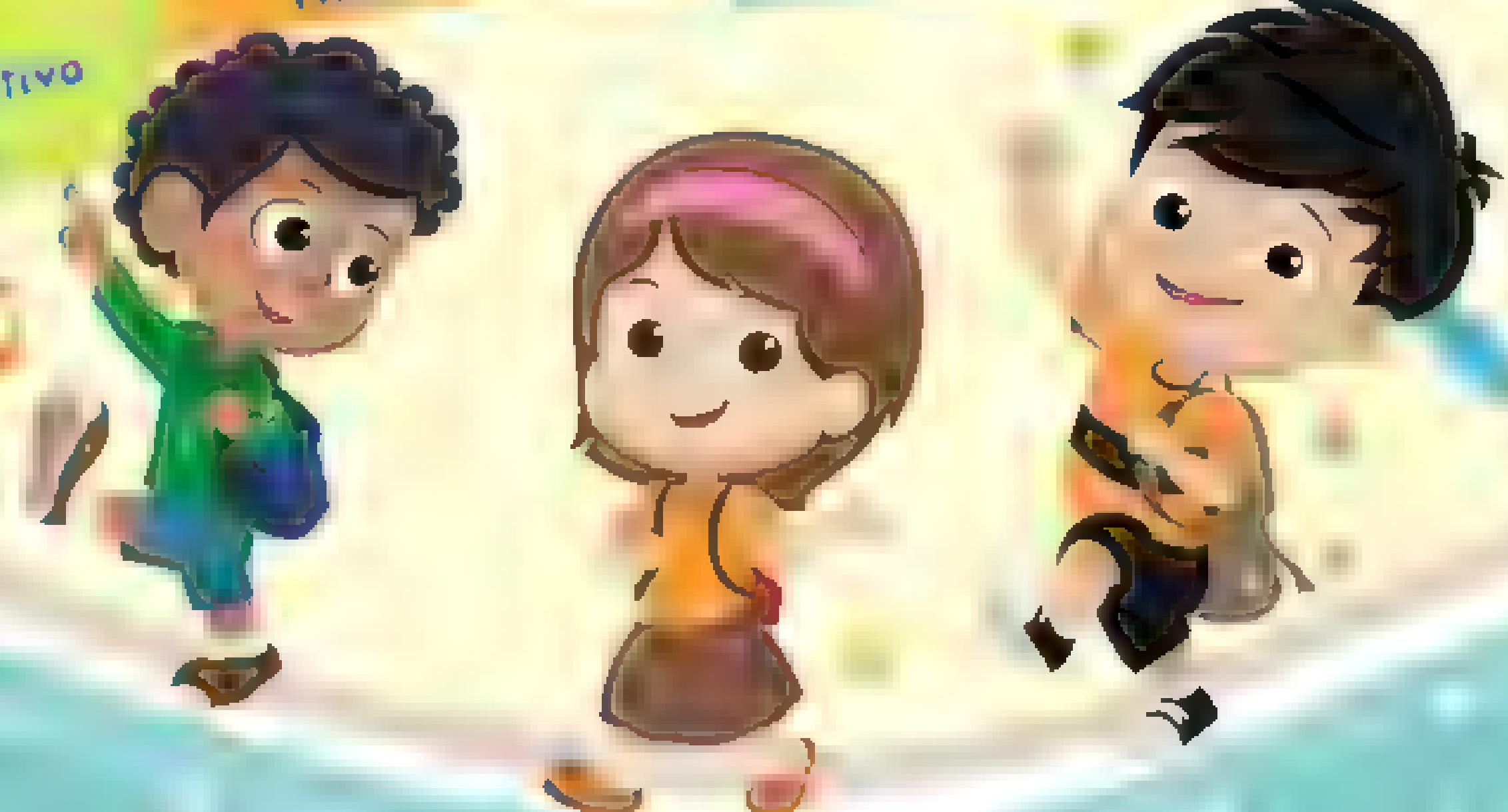
**HOPI ACTIVIDAD PA
MUCHIANAN**

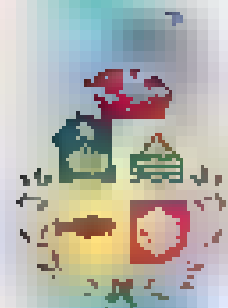
Dino Jump
Carousal
Weganan competitivo
Art stand
Musica Live



Ministernan Presente:

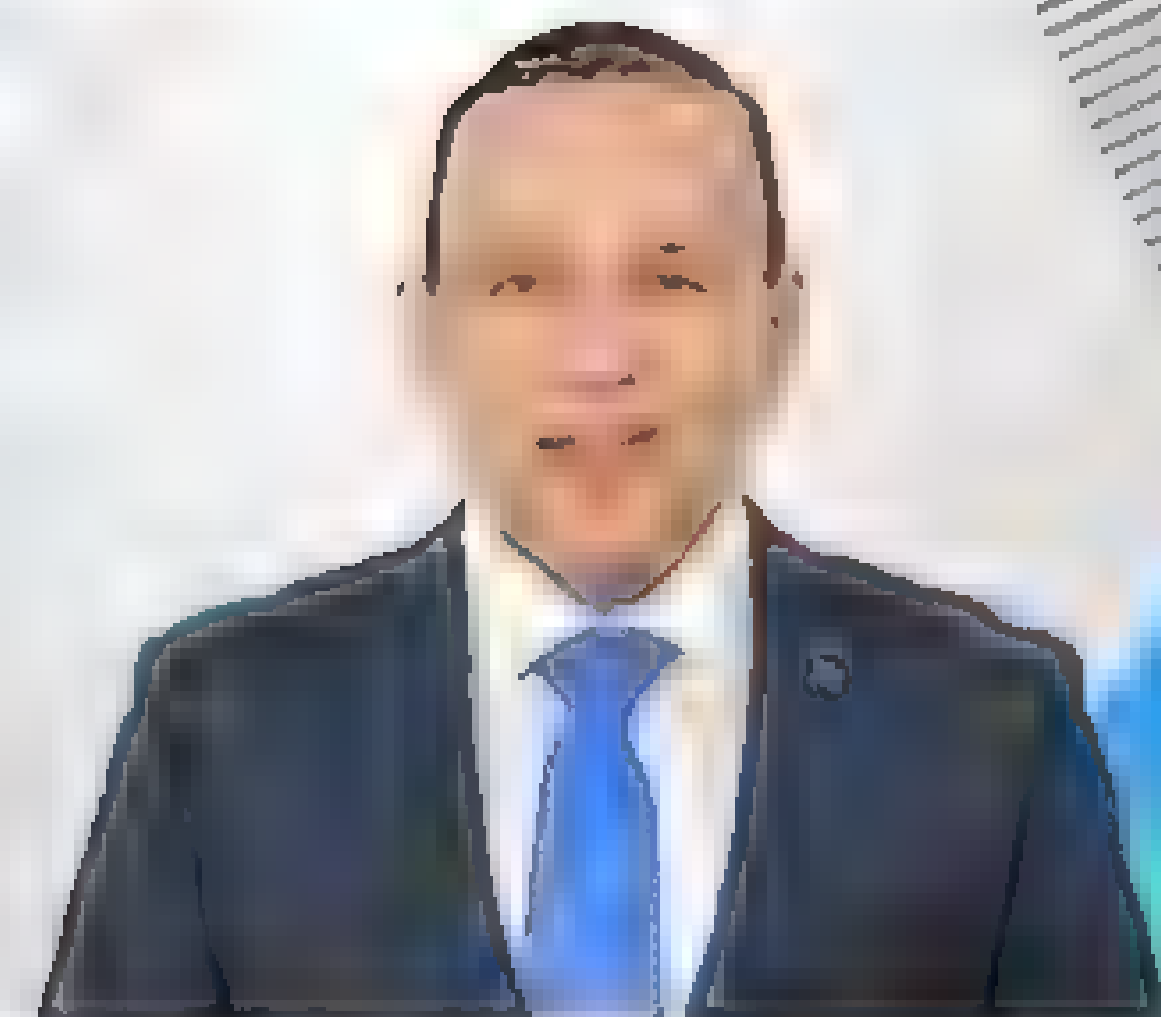
PRIME MINISTER
MINISTER
MINISTER





MINISTER Endy Croes

Enseñansa y Deporte

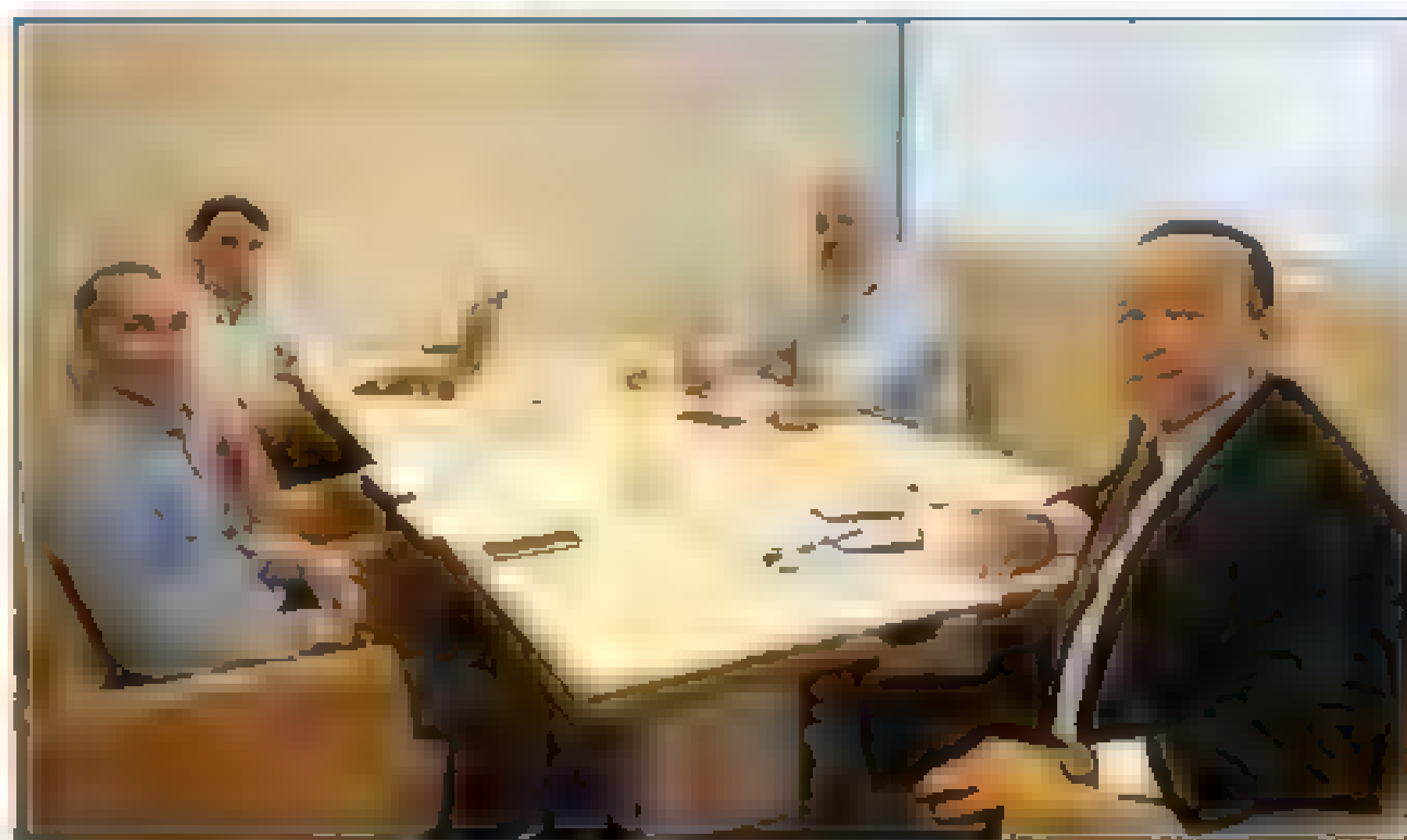


MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A REUNI CU EKIPO DI MANEHO DI IBISA

Siman pasa Minister Endy Croes, a continua cu diferente reunionan riba e tereno di enseñansa y deporte, unda a reuni cu e ekipo di maneho di IBISA, sr. Edgar Erasmus, sr. Wladimir Wolff y sr. Christiaan Goedhart.

IBISA ta un di e departamentonan di Gobierno, bon conoci cu ta traha cerca di deporte y cu nos atletanan. 'E tabata un reunion fructifero, nos a elabora riba e vision y direccion di Ministerio di Deporte pa hunto cu IBISA nos percura pa realisa e plan; pa hiba deporte bek na scol, manera entre otro weganan escolar (WE) na aña 2022', e Mandatario a expresa. Tambe a elabora riba e reapertura di e cancha di futbol di Johan Cruyff na Jaburibari den luna di december venidero.

A papia di e futuro di e organisacion di IBISA y a combersa un proyecto 'Diadomingo activo' unda lo cera caya pa duna nos conciudadanonan e oportunidad haci deporte sea ta cana, cana cu cacho, core, core baskel etc. Durante e reunion a elabora riba e desayoro pa cu IBISA San Nicolas, weganan Interinsular y posibel Koninkrijksspelen. E mandatario a finalisa bisando cu 2022 lo ta un aña grandi y bunita pa enseñansa y deporte



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE A REUNI CU COMMISSIE VOORTGEZET OUDERSCHAP ARUBA



Recientemente Minister Endy a reuni cu sra. Michella Steenvoorde-Lacé di comision 'Voortgezet Ouderschap Aruba' unda a toca di varios tema cu ta bai ricibi atencion di Ministerio di Enseñansa y Deporte durante e proximo cuatro añanan.

Minister Endy Croes a haya un presentacion di e proyecto y plan den su totalidad door cu enseñansa tambe tin un rol importante den esaki.

Ta trata aki pa pasa un ley di un plan obligatorio pa mayornan cu ta divorcia unda mester laga cuida pa e mucha bon regla prome cu divorcio. Aruba ta den top 2 na mundo den divorcio. Tin un averahe di 1300 tata ta cria nan yuì via di Directie Voogdijraad. Ta trahando riba e ley aki pa asina percura pa prome cu divorcio e parti di e yuinan keda bon regla atraves di un plan di e propio mayornan. Paso mayornan tin un responsabilidad comparti pa cuida nan yuinan.

E mandatario a enfatisa cu reunion a bay den un bon atmosfera y su deseo y empeño ta pa soluciona problematicanan mas tanto posibel, crea espacio pa tranquilidad, paz y mehoracion den e tereno di Enseñansa

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES PRESENTE NA E APRETURA DI CAMPEONATO DI ARUBA BASKETBALL BOND

Diabierna anochi Minister Endy Croes tabata presente na YMCA na San Nicolas pa e apertura di campeonato di basketball pa e temporada 2021 – 2022.

Presente na e na e ceremonia di apertura tabata presidente di ASU, sr. Gerald Franca, presidente di Aruba Basketball Bond sr. Kenneth Vrolijk y e ekiponan S.V. Estrella Aruba Bank, Aruba Jrs, De Vuyst Impact, CEO Dream Basketball y SUF Stealers

'Ta un honor pa por ta presente y por efectua apertura di e torneo aki, mi ta kere den deporte', e mandatario a expresa. Deporte ta e vehiculo cu ta yuda forma nos como persona, e ta forma carater, forma disciplina y forma bon persona pa cu futuro di Aruba. E mandatario a sigui bisa; corda riba tereno boso ta hunga bala pa gana kizas poco bruto contra otro cu e ambicion pa gana, pero final di dia deporte ta e vehiculo pa nos sera amistad

E Mandatario a gradici e mayornan cu ta apoya nan yuinan y duna nan e sosten pa por practica deporte. Tambe ta gradici Aruba Basketball Bond, referee y e boluntarionan cu ta traha cu amor y pasion pa deporte. Alabes ta desea e ekiponan hopi exito den e temporada nobo di basketball.



EXITOSO ANOCHINAN INFORMATIVO DI BECA DEPORTIVO PRESENTA PA MINISTERIO DI ENSEÑANSA Y DEPORTE



Diahuebs y diabierna ultimo studiantenan y nan mayornan a bini hunto pa haya presentacion e programa di BECA Deportivo duna pa fundadora di Edu Search 4 u, sra. Monique Isebia. Dos anochi sumamente interesante yena cu informacion. Edu Search 4 You ta un compania di Curaçao cu tin hopi contacto y atraves di e compania hopi estudiante a drenta Merca y haci un excelente papel. E deportenan cu Edu Search 4 You ta representa ta entre otro: futbol, baseball, landamento, basketball, volleyball, softball y tennis.

Minister Endy Croes a bisa cu den e vision y plan di Gabinete Wever Croes 2 y Ministerio di Deporte hopi atencion lo wordo duna na deporte. Banda di e custumber cu nos studiantenan por scoge pa bay continua cu nan estudio na Hulanda, nos kier brinda oportunidad na estudiante atleta e avenida pa bay Merca atraves di un beca deportivo. E oportunidad cu Merca ta brinda e estudiante atleta ta uno hopi diversifica

Minister Endy Croes a sigui bisa; bo haya un oportunidad pa bay scol y practica e deporte cu bo ta gusta riba un otro nivel. Hopi biaha bo tin un soño pa bira un "mayor leaguer" of un strea di NBA of un landado profesional pero e caminda ta largo. E caminda no ta tur ora nos ta logra yega na nos soño. Pero e caminda aki ta bay duna bo si bo no logra concretisa bo soño, bo ta bin bek cu un bon educacion cu un diploma sea di universidad of "college".

E estudiante ta bin bek cu e preparacion fisico y deportivo di un standard hopi halto.



E mandataro a sigui bisa mi tin un yui cu a pasa aden, mi a bibe di cerca y mi a mire

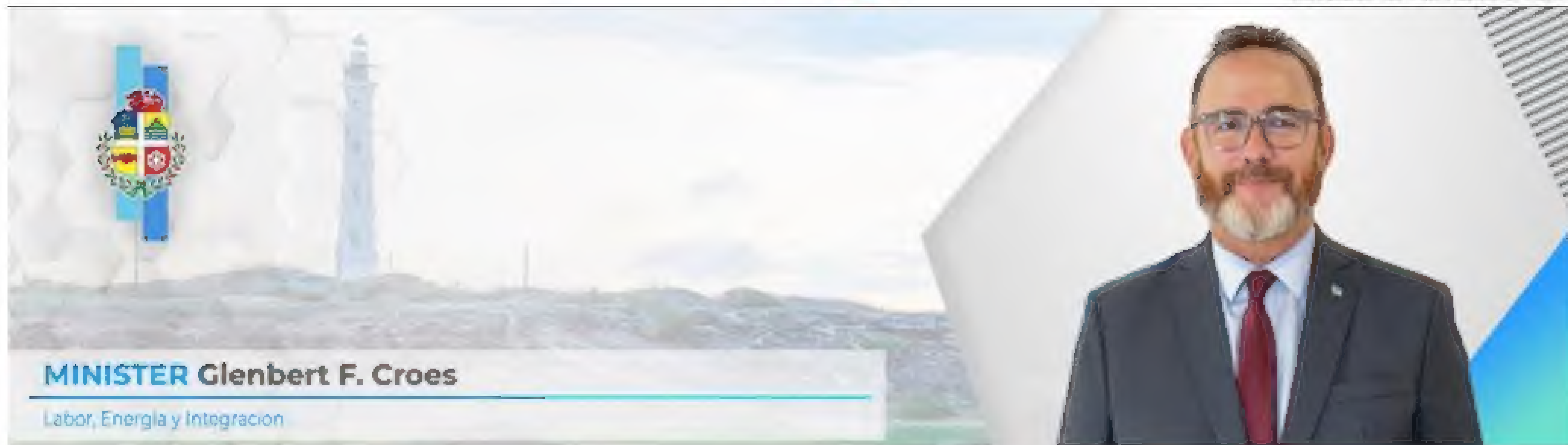
Banda di esaki mi mes tabata un dirigente deportivo na Aruba, mi conoce nos mentalidad na Aruba tambe di train dos biaha pa siman ta okay of tres biaha pa siman. E manera con bo ta wordo educa na scol cu e programa di educacion con bo mester prepara bo mes fisicamente. Mi ta consciente cu nos no lo mira e resultado mayan pero mi ta sigur cu den cuatro of seis aña nos ta cuminsa mira resultadonan grandi. Curaçao ta un poco mas adelanta cu nos den esaki door cu nan tin grupo den e ocho aña a bay y a regresa bek y ta contribui banda di nan trabou den e deporte local cu idea y na manera creativo ta estimulando hopi hoben pa practica deporte.

Continuacion EXITOSO ANOCHINAN INFORMATIVO DI BECA DEPORTIVO....

Como gobierno nos no ta ainda unda nos kier ta pa sostene e plan aki den su totalidad. E intencion ta cu bo ta wordo brinda un otro avenida pa bay studia na Merca riba un of otro programa di estudiante atleta ta costa placa. Nos ta busca e estudiante atleta cu tin talento, depende di e talento y depende di e programa cu e scolnan ta ofrece bo por bin na remarca pa un beca deportivo. Banda di esey gobierno na su turno mi ta spera cu na 2022 nos por concretisa esaki nos lo percura pa haya financiamiento di estudio. Nos lo sigui cu negociacion cu Directie Onderwijs y Studiefinanciering pa cambionan atraves di landsbesluit pa duna e studentenan cu tin talento cu tin un MBO tambe e oportunidad pa yega asina leu.

Ministerio di Enseñansa y Deporte kier gradici Edu Search 4 You, sra. Monique Isebia, sr. Milton Croes, IBISA pa nan cooperacion y tur esnan cu ta haci e proyecto aki posibel





ARUBA KIER TRAHA

E programa di Her-, Om- en Bijscholing



Desde di e pandemia nos bida a cambia por completo. Henter e sector laboral y comercial tambe. Trabounan cu antes tabata existi ya no t'ey mas. Funcionnan cu antes tabata existi na gran cantidad, awor ta hopi limita. E cambionan aki ta trece su retonan cu ne y ta existi di nos un cambio den nos 'mindset', mentalidad, cu na mes momento mester motiva nos pa siña habilidadnan nobo, expande nos propio horizontenan sin pensamento di limitacion.

Tur cambio ta trece resistencia. Tur locual ta desconoci por haci nos insegur. Cu esaki den mente, Minister Glenbert Croes a anuncia e programa "Aruba Kier Traha" (AKT). E prome curso cu lo wordo ofreci ta "Change of Mindset". Den e curso aki lo prepara nos hendenan completamente di nobo pa e mercado laboral, for di 'soft skills' te cu na etiketa di solicitud. Lo brinda e oportunidad pa siña con pa traha un CV. Di parti di Minister Glenbert Croes, e ehercicio ta wordo haci pa ekipa Enseñansa

pa Empleo bek na su forma original pa atraves di e instancia aki, Ministerio di Labor facilita oportunidad di recapitacion (her-, om- en bijscholing). E programa di recapitacion lo bay den cooperacion estrecho cu comercio- y gremionan, pa cumpli cu e demanda di mercado laboral y pone nos hendenan bek na trabou. Esaki ta e meta di e programa di Minister Glenbert Croes: Aruba Kier Traha.

E secreto di exito ta den cada un di nos. Gobierno di Aruba lo yuda bo cu e hermentnan necesario pa por logra exito den haya un trabou nobo. E resto ta keda den bo man.

Pronto lo wordo anuncia mas tocante e cursonan. Mientras tanto e mandatario ta invita tur hende pa subi e pagina di Facebook di Fase Helpdesk como tambe esun di DPL pasobra riba ambos pagina ta comparti hopi oportunidad pa trabou. Solicita!

Departamento di Salud Publico: UPDATE 15 DI NOVEMBER 2021

Segun resumen di awe 15 persona a recupera y un total di 6 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual tur ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 12%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 135 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 172. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di

11 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 8% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 9 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 1 persona, riba piso general tin 8 persona y na Colombia tin actualmente 10 persona den ICU y 2 riba piso general.

15/11/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	6	6	0
Activo	135	116	18
Recupera	15782	14301	1481
Positivo	16089	14586	1502
Morto	172	169	3
Vacuna	83208	-	-
Hospitalisa	9	-	-
AUA			
ICU	11	-	-
AUA COL	1 10		

HABITONAN PA KEDA
Saludabel
DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION



VACUNA
PA NOS POR
progresar

Drumi suficiente y determina bo orario!

Cuida bo oranan di sona. Drumi bon ta beneficoso pa bo salud. Purba tin un orario regular pa drumi anochi y lanta mainta. Muchanan mester drumi entre 10 pa 14 ora pa asina mehora e caracter, e memoria, e creatividad y regula nan organismo positivamente. Un adulto mester drumi minimo 7 ora pa anochi, pa asina su sistema completo por traha optimal. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta com-proba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

Ami **SI** ta vacuna!



Mantene 1.5M
minimo di distancia



Laba man
frecuentemente



Uza tapa boca
paden di tur luga

VACUNA!



**Nada ta bin di mes.
Tur logro ta existi
participacion, esfuerso
y dedicacion di nos tur.
Pa logra esaki
nos mester uni forza.
Aruba ta di nos tur.**

Aruba mester di nos tur!
Feliz siman

